



## Thông Tin của Thành Phố Albuquerque về Coronavirus cho Các Nhà Hàng và Tiệm Bán Lẻ

Thành Phố Albuquerque đang theo dõi chặt chẽ tình hình bệnh dịch COVID-19 (coronavirus).

Coronavirus là một loại virus thông thường, có thể gây nhiễm đường hô hấp và làm lây lan dịch bệnh rất giống như các virus gây cảm lạnh. Hầu hết mọi người đều bị nhiễm coronavirus ít nhất một lần trong cuộc đời mình.

Đôi khi một loại coronavirus mới xuất hiện và gây nhiễm mọi người như ở Wuhan, Trung Quốc. Vì loại coronavirus này mới, nên con người chưa phát triển được kháng thể, khiến virus lan rộng và gây bùng nổ dịch viêm nhiễm đường hô hấp.

Sở Y Tế Bang New Mexico (NMDOH) là cơ quan chỉ đạo toàn bang trong việc phòng chống dịch coronavirus. Các thành viên cộng đồng có thể tìm hiểu thông tin ở trang <https://cv.nmhealth.org> và theo dõi để cập nhật thông tin của NMDOH trên Facebook, Instagram, hay Twitter.

Tuy nhiên, cơ sở của bạn có thể góp phần phòng chống sự lan tràn bệnh dịch viêm nhiễm đường hô hấp trong cộng đồng của chúng ta, bằng cách tuân thủ các hướng dẫn y tế công cộng sau đây. Những việc làm này cũng sẽ giúp phòng chống các dịch cúm và cảm lạnh thông thường.

### Tích cực khuyến khích nhân viên ở nhà khi bị bệnh:

- Các nhân viên hãy thông báo cho giám thị của mình và ở nhà, nếu bị bệnh.
- Nói chuyện với các công ty cung cấp lao động hợp đồng hay lao động tạm thời cho cơ sở của bạn về tầm quan trọng của việc các nhân viên cần phải ở nhà khi bị bệnh.
- Cân nhắc về chính sách nghỉ ốm. Các chính sách này có cho phép nhân viên ở nhà để chăm sóc cho thân nhân bị bệnh không?

### Chú trọng việc tất cả nhân viên thực hiện các nguyên tắc vệ sinh hô hấp và vệ sinh tay:

- Dán các biển (poster) khuyến khích mọi người ở nhà khi bệnh, lịch sự khi ho và hắt hơi, và vệ sinh tay nơi cửa vào nơi làm việc và các vị trí làm việc khác để mọi người có thể nhìn thấy được các thông tin này.
- Các nhân viên cần dùng khăn giấy che mũi và miệng khi ho hoặc hắt hơi. Có thể dùng khuỷu tay hoặc vai để che nếu như không có khăn giấy.
- Cung cấp cho nhân viên khăn giấy và thùng rác đóng mở tự động (không cần chạm tay).

PO Box 1293

Albuquerque

New Mexico 87103

[www.cabq.gov](http://www.cabq.gov)

- Hướng dẫn nhân viên rửa tay bằng xà phòng và nước trong thời gian ít nhất 20 giây sau khi ho hoặc hắt hơi.

**Thực hiện làm sạch môi trường một cách đều đặn:**

- Thường xuyên lau sạch các bề mặt thường bị tiếp xúc tại cơ sở của bạn, như góc làm việc, các bề mặt, tay nắm cửa, thực đơn, và các loại chai lọ đặt trên bàn, như lọ muối, lọ hạt tiêu, hay hộp đựng khăn ăn.
- Ở thời điểm hiện tại, sử dụng các sản phẩm thông thường để lau rửa các bề mặt là đủ. Xin lưu ý tuân thủ tất cả các hướng dẫn sử dụng cho các sản phẩm lau rửa này.

Thông tin cập nhật về tình hình bệnh dịch coronavirus ở Hoa Kỳ được đăng tải trên trang mạng của CDC về COVID-19; [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/)

Sở Y Tế Môi Trường Thành Phố Albuquerque sẽ cập nhật cộng đồng các nhà hàng khi có thêm thông tin về COVID-19.